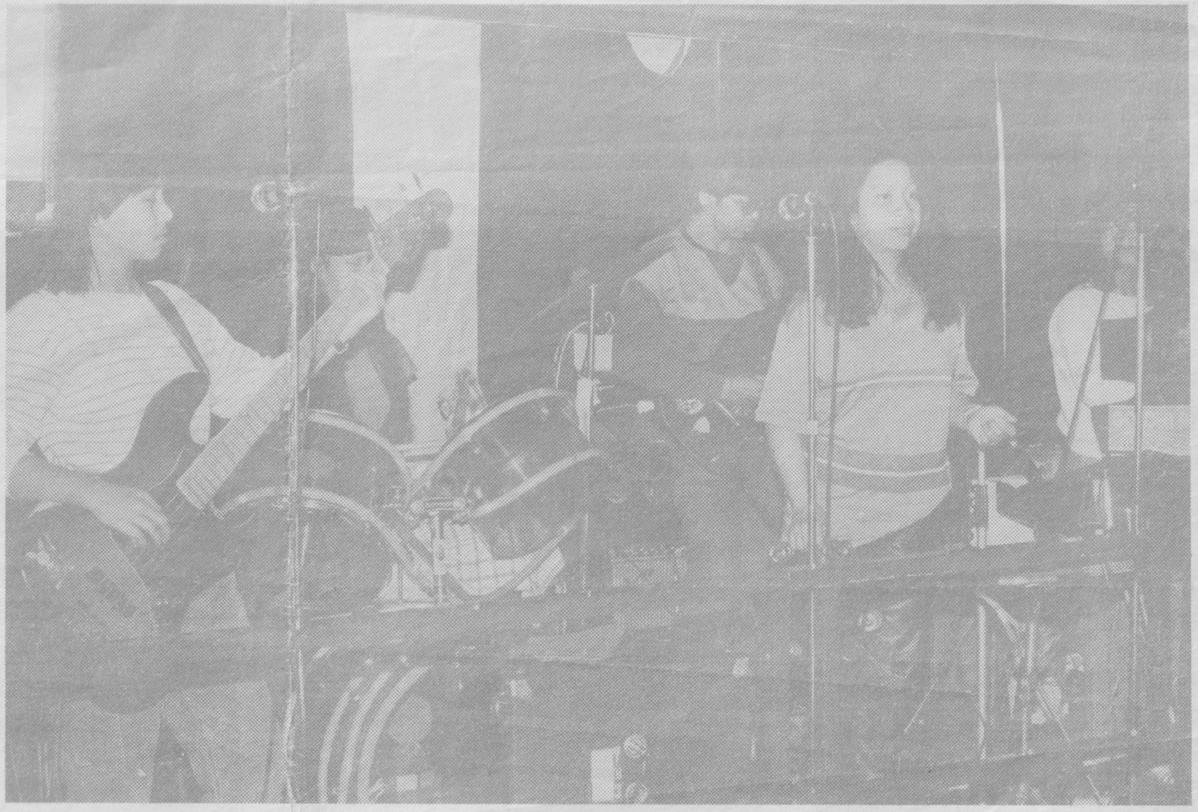
SINULLE
HYVÄ HOITO
ON VARMASTI
TÄRKEÄ ASIA

Me haluamme auttaa Sinua. Meiltä saat eri lämpöhoitoja, lääkintävoimistelua, sähköärsytyshoitoa — yleensä kaikkea fysikaalista hoitoa, johon lääkärisi Sinut määrää, sekä hierontaa ilman lääkärin lähetettä.

Olet tervetullut ystävälliseen ja ihmisläheiseen ilmapiiriimme!!

Fysiatrinen hoitolaitos
OULUN KUNTO
Lääkintävoimistelija Ulla Rissanen
Hallituskatu 26 A 1
Ajanvaraukset puh. 14 797



Golden Rays on mielenkiintoinen poikkeus ulkolaisten yhtyeiden parissa, sillä soitto ja laulu on erittäin tasokasta.

Turisti ei ehdi tympääntyä

Filippiiniläisyhtye soittaa vuoden samassa yökerhossa

— Filippiiniläinen korkean tason yhtye saattaa tehdä vuodenkin sopimuksen soittamisesta samassa yökerhossa. Pitkän päälle saman yhtyeen kuuntelemiseen kyllästyy. Turisteille käy hyvin, kertoi Steve [illegible] Ylivieskassa vierailevasta Golden Rays-yhtyeestä. Steve on tyttöyhtyeen ainoa poika.

Turismista tulee Filippiineille runsaasti tuloja. Vierailijoita saapuu ympäri maailman, etupäässä kuitenkin Japanista, Kiinasta, Saksasta ja Sveitsistä. Kaupankäynnin ja siirtomaapolitiikan kautta maa on kytketty hyvin laivayhteyksiin ja turisteja virtaa.

Steve kertoo filippiiniläisten usein valitsevan mieluummin työnteon kuin koulunkäynnin. 14 vuoden opiskelun vaativa päästötodistus koulusta ei kiinnosta niin paljoa kuin työskentely maatiloilla vuoristossa. Maatiloilla syödään usein paremmin kuin kaupungissa ja työstä saadaan hyvä toimeentulo.

Sunnuntai on vapaapäivä, joten viikonloppuisin nuoriso matkustaa kaupunkeihin. He ostavat rahoillaan vaatteita, käyvät elokuvissa ja teattereissa. He käyttävät tulojaan ravintoloissa ja yökerhoissa syöden hyvin ja nauttien ohjelmasta. Esimerkiksi hyvä filippiiniläinen olut maksaa vain noin markan pullo ravintolassa.

— Filippiineillä on paljon sellaisia ihmisiä, jotka haluavat mennä töihin ulkomaille. Tällaisia ammatti-ihmisiä ovat mm. sairaanhoitajat, insinöörit ja taiteilijat. Neljän vuoden mittainen kurssi avaa monelle nopean tien ulkomaiseen työtehtävään, kertoi Steve.

— Ei niin, ettemmekö haluaisi joskus palata takaisin. Me soitamme niin kauan kuin saamme sopimuksia ja sittenkin vielä niin kauan kuin pystymme soittamaan, vakuutti Steve.

Vapaa-aikoinaan filippiiniläiset harrastavat mielellään musiikkia. Yleensä soittimet ovat halpoja, mutta hyvällä soittotaidolla ja laulunlahjoilla voi onnistua hankkimaan paremmat instrumentit. Menestys riippuu hyvin paljon viikottain radiossa ja televisiossa pidettävistä musiikkikilpailuista, joissa tie monelle muusikolle on avautunut.

Golden Rays-yhtye eli Kultaiset Säteet perustettiin Hollannissa sinne kuusi vuotta sitten muuttaneista filippiiniläisistä nuorista. Hyvän soitto- ja laulutaidon lisäksi eräs peruste yhtyeen muodostamisessa oli se, että yhtyeessä on neljä tyttöä. Viisihenkinen yhtye oli Länsi-Euroopan maun mukaan siten myyvämpi.

— Miesryhmillä esiintymään pääseminen oli joskus todella vaikeaa, koska jokaisessa maassa miesesiintyjien ryhmiä on omastakin takaa. Tyttöryhmät sitävastoin olivat suosiossa.

Suomessa soitetaan hyvää kamaa

Golden Rays-yhtyeen ohjelmistoon kuuluu noin 120 eri kappaletta. Kaksi kolmasosaa tästä jää ravintola-iltana soittamatta suomalaisen soittotavan vuoksi. Yhtye esittää kolme 45 minuutin settiä, joihin sopii vain noin 40 kappaletta yhteensä. Valintaa siis täytyy tehdä.

— Rockista ja jazzista pidämme eniten, kertoi Steve. — Niiden lisäksi ohjelmistossamme on myös varieteemusiikkia, valssia, cantria, jokaiseen 45-minuuttiseen pitää sopia yksi valssi ja yksi humppakin. Lyhyen soittoajan vuoksi soitamme Suomessa vain hyvää kamaa.

— Ylivieskassa ravintolayleisö on etupäässä nuoria ihmisiä. Useissa paikoissa muualla, missä olemme esiintyneet, on yleisö ollut lähinnä keski-ikäistä. Täällä on kiva nähdä, kuinka vanhatkin ihmiset tulevat mukaan rock-tanssiin. Nuoret tanssivat myös vanhojen musiikkia, kuten humppaa ja valssia, kertoi Steve ihmetelleensä.

Golden Rays on kiertänyt Suomessa kaksi kuukautta ja kaksi viikkoa. Kotkasta liikkeelle lähtenyt kiertye on esiintynyt Sotkamossa, Pietarsaaressa ja Harjavallassa. Ylivieskan jälkeen yhtye käy vielä Raumalla ennen Hollantiin palaamistaan.

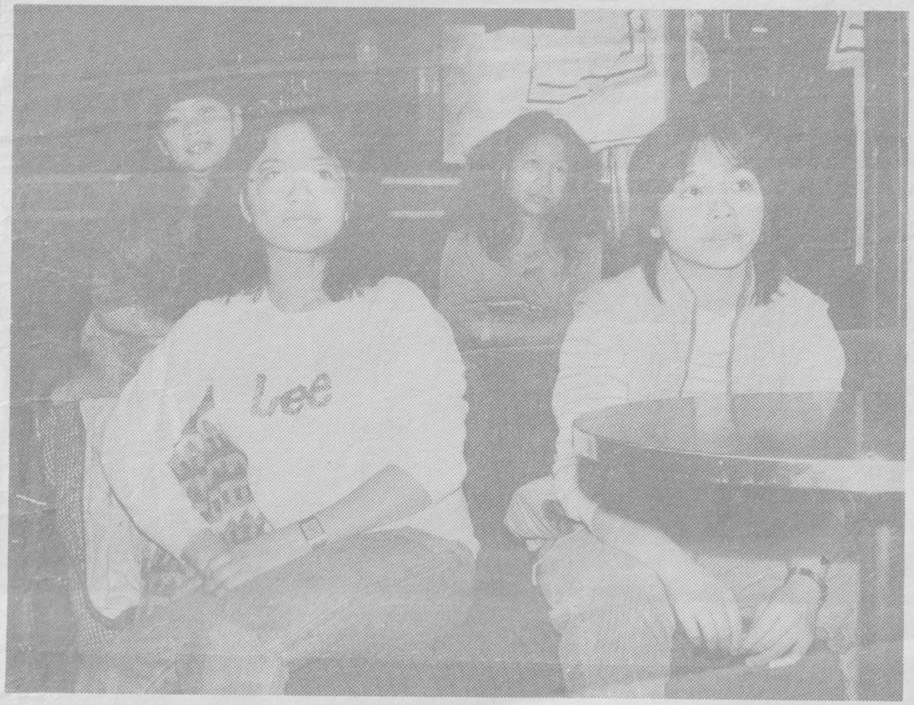
Golden Rays-yhtyeen pääpaikka on Hollannissa, missä heillä on toimisto ja yhtyeen johtaja. Saksassa ja Sveitsissä heillä toimivat agentit järjestämässä sopi- agentuuri lopetettiin joku aika sitten hankalien matkustus- ja rahtiyhteyksien vuoksi.

— Liikumme ympäriinsä vähän niinkuin mustalaiset, naureskeli Steve. — Työsopimus määrää, mihin menemme ja kuinka kauan siellä olemme. Ei tämä kiertäminen silti kyllästytä. Meistä on kiinnostavaa nähdä uusia paikkoja ja ihmisiä, joita vertailla toisiinsa. Meille tämä on kiehtovaa seikkailua.

— Viime viikko Ylivieskassa oli oikein mukava, kun ilma oli lämmin. Nyt on enemmän vilu hytisyttänyt. Käytämme aika vähän aikaa kaupungilla kuljeskeluun, mutta sen voi sanoa, että ruoka täällä on hyvää ja kampaamot todella edullisia, kehuivat yhtyeen jäsenet kilvan.

Jouko Lassila.

Ylivieskasta on vaikea sanoa mitään, sillä olemme viettäneet aikamme lähinnä maja- ja



Välillä tytöt katsoivat videolta, kuinka Elvis esiintyi Havaijilla. Ohjelmistossa ei silti Elvis

En lång väg hem . . .

Då man kommer från andra sidan jordklotet kan man inte åka hem mellan varje spelning. Det har den filippinska flickgruppen Golden Rays fått erfara. Sedan 1978 har de turnerat i Europa och under dessa år har de varit hemma endast en gång.

De långväga underhållarnas vägar har nått Jakobstad, där ÖP fick en pratstund med Steve och flickorna.

Se sidan tio

Jobb utomlands enda alternativet för många unga på Filippinerna

☐ *Möte med finländsk krogunderhållnng. Annie och Carole prövar lyckan på en pajazzoautomat.*

Tänk dig att sticka iväg hemifrån då du är 17 år, att du åker till andra sidan jordklotet för att arbeta sju år framöver och att du under den tiden får komma hem endast en enda gång.

Det är i alla fall vad medlemmarna i den filippinska gruppen Golden Rays har gjort. Sedan 1978 har de turnerat i Europa och i veckan har deras färd nått Jakobstad där de uppträder på ett av stadens hotell.

Att dessa ungdomar söker sin utkomst såhär långt hemifrån har sin förklaring i att det är mycket vanligt att unga människor på Filippinerna arbetar utomlands. Den ekonomiska krisen har under de senaste åren drabbat landet hårt och speciellt de unga har blivit utsatta.

Tiotusentals unga filippinare reser utomlands för att kunna få jobb. De åker till Persiska viken för att arbeta vid oljefälten eller som tjänare åt rika araber. Musikaliska ungdomar kan ha turen att få jobb som underhållare i Japan, Hongkong, Kanada eller Europa.

Men dethär handlar om de som har tur. Många unga flickor lockas iväg till prostitution främst i arabländerna och Japan.

Felaktig bild

Gruppens ledare Steve varnar dock för att den bild massmedia ger av Filippinerna till stora delar är falsk.

— Här i Europa har vi sett TV-program som beskriver Filippinerna som ett mycket fattigt land. Om än den ekonomiska krisen har drabbat oss hårt, har människorna fortfarande att äta för dagen. Det verkar som om filmteamen avsiktligen sökte upp misär och fattigdom. Sådan kunde de säkert ha hittat i sina hemländer, menar Steve.

Att Filippinerna just nu ofta är objekt för nyhetsrapportering på grund av den senaste tidens oroligheter, är de filippinska ungdomar väl medvetna om.

— Många frågar oss om vi är för eller mot president Marcos. Vad skall man säga? Vi är musiker, inte politiker, framhåller Steve.

Den effekten oroligheterna kan ha på deras liv är att turistströmmen till deras vackra hemland blir mindre och därigenom arbetstillfällena för musikerna färre.

Allt arrangerat

Vägen från landsbygden i västra Filippinerna till stadshotellet i Jakobstad går via gruppens produktionsbolag i hemlandet och via förmedlare i Holland och Finland.

Gruppen får allting ordnat för sig: resor, kost och logi. I Finland hämtas de med buss från det ena spelstället och förs till det andra. Några problem att annars ta sig fram i samhällena tycker de sig inte ha haft.

Dagarna tillbringar de med att vila, tvätta, gå runt i butikerna, motionera och öva ny musik.

— Och så skriver vi brev, berättar en av flickorna och får ett instämmande fnitter av de övriga.

En av de första platser de söker reda på då de kommer till

□ *Möte med finländsk natur: Myra, Annie, Steve, Gemma och Carole på promenad i Skolparken i Jakobstad.*

n ny ort är postkontoret. Där ar de flitiga kunder då de skall sända brev och kort hem till vänner och familj.

Att hemlängtan var ett problem den första tiden, det medger alla i gruppen. Men numera är de så vana vid att vara borta att de inte märker den längre.

1981 var de hemma ett tag, men då började de redan längta tillbaka till turnélivet i Europa.

— Många av våra vänner hade gift sig och fått barn eller rest utomlands, berättar Carole, en av flickorna i gruppen.

Vad som har hänt under de tre senaste åren de varit borta, Vågar de inte tänka på.

Lärt sig själva

I de filippinska skolorna lär sig barnen inte mera om musik än att lära sig läsa noter. Den praktiska träningen sker hemma. Så gott som alla människor spelar något instrument. Det finns speciella skolor för musiker, men i denhär gruppen är alla självlärda.

— Före vi åkte till Europa fick vi oss tillsända en kasett med de mest populära bitarna, som vi lärde in, berättar Steve.

I Finland har gruppen naturligtvis lärt sig spela humppa. Eller rättare sagt att de har lärt sig rytmen som de sätter på andra bitar de har i repertoaren. Av förståeliga skäl vill filippinerna inte försöka sig på att sjunga finska texter.

— Hemma på Filippinerna är det vanligt att större restauranger har tre olika orkestrar samma kväll. Den första spelar musik för de som äter och de två övriga någon form av dansmusik: disco, jazz, evergreens. Ofta bjuds det också på någon form av show, berättar Steve.

Betalningen gruppens medlemmar får i Europa vill Steve inte närmare gå in på. Enligt honom är den ekonomiska behållningen inte det avgörande. Viktigast för gruppens medlemmar är att de får resa och se världen.

Saknar maten

En sak de fortfarande saknar är den speciella filippinska mat som görs på havsfisk.

Och naturligtvis saknar de familjerna. Som hos andra asiatiska folk är familjebanden mycket starka hos filippinerna.

Det första de gör då de kommer hem igen i november?

— GER MAMMA EN STOR KYSS! förklarar en av flickorna och får klingande skratt till gensvar av de andra i gruppen.

K-G OLIN

☐ *Möte med finländare. Enligt filippinsk sed skall man dela med sig av godis till barnen. Något förvånade verkade postens små kunder över de vänliga främmande flickorna.*

''Showbusiness is voor mij vaak een vermoeiende aangelegenheid'', zegt Debbie Jenner, die als Doris D. beter bekend is. ''Ik streef voortdurend naar perfectie en originaliteit. Zo'n streven ondervindt soms weerstand. Toch laat ik me daar niet door weerhouden. Het moet goed zijn, anders maar liever helemaal niet''. Dansen is haar passie en haar leven. ''Ik doe dit alleen maar om te kunnen dansen. Mijn enige alternatief is thuis zijn bij een man en twee kindertjes. Dat beeld staat nog ver van me af. Daarom stort ik me helemaal op dansen en zingen. Hoe moeilijk dat soms ook is als je roem en succes ondergeschikt wilt maken aan kwaliteit''.

Ze viel op door haar speciale choreografie. In Toppop danste ze in de zomer van 1980 met het nummer Funky Town naar de eerste plaats van de hitparade in Nederland. Ze werd uitgenodigd om hetzelfde op de Duitse TV te doen. Ook daar nr. 1. Debbie was als danseres ''invaller'' voor de originele zangeres, die niet voor opnamen kon komen. Ze werd zo met het nummer vereenzelvigd, dat het de springplank tot haar carrière zou worden.

Tracey Harvard is net als de drie andere Pins uit de Engelse badplaats Skegness afkomstig. Ze volgen alle vier al vanaf kindsbeen de gedegen dansopleiding bij Janice Sutton.

Tracey vormde samen met Donna Squires en Karen Fountain de groep Profile. Als zang- en dansgroep verschenen zij met name in het zomerseizoen in cabaretvoorstellingen, maar ook in de grote discotheken.

De vier Pins wonen samen in een huis in Amstelveen en voelen zich in Nederland bijzonder op hun gemak. Amsterdam heeft inmiddels hun hart gestolen. Ze proberen thans de Nederlandse taal machtig te worden, daartoe aangespoord door Doris D., die de taal vloeiend spreekt.

De Pins houden alle vier van vrolijkheid, uitgaan en hun werk. Ze vormen een team dat altijd opgewekt naar buiten treedt. Aan die positieve instelling ligt een hechte vriendschap ten grondslag.

Tracey is de rustigste van de vier. Dat blijkt uit haar liefhebberijen. Ze zwemt graag, schildert en naait kleding.

Donna Sqoires is het olijke type. Altijd bereid tot een gulle lach, daartoe vaak aangespoord door Karen Fountain, die een flinke portie humor bijdraagt. Donna doet aan training met gewichten en is dol op lezen en disco.

Karen zwemt, tekent zeer talentvol

Zondag 22 augustus overtreffende trap in ''ladies''-pop

Doris D. & The Pins en Golden Rays in Majestic Disco Echt

en bekwaamt zich in karate. En dan is er tenslotte Jo Forman, de jongste in de groep. Voor Jo is het avontuur met Doris D. and The Pins een sprong in het diepe, want verleden jaar zat ze nog op school. Ze geniet met volle teugen van de gebeurtenissen. Het is even wennen. Nog maar net geïmporteerd en dan al op covers van tijdschriften, posters en platenhoezen.

Een Nederlandse groep met Engelse meisjes, die willen klimmen naar een internationale top. Doris D. and The Pins beginnen met een knipoog naar Jamaica. Geen slechte keus.

The Golden Rays

The Golden Rays is een vijf mans formatie bestaande uit 4 niet onaantrekkelijke Philipijnse meisjes en een man.
Deze band speelt de populaire disco sound + de z.g. gouden ouwe, zij spelen zowel, om een voorbeeld te geven, ein bischen frieden van Nicole en This is my life van Shirley Bassey zelfs speelt deze band de muziek van Santana die vertolkt wordt door de gitarist, Steve een alround speler. Gemma is de lead zangeres met een perfecte stem, Annie speelt de piano en synthesizer, Mira speelt bass gitaar, en niet te vergeten Carol die de drums voor haar rekening neemt.
De meisjes varieren van 20 tot 25 jaar de gitarist is begin 30.
Majestic Everybody.